

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 20 päivänä joulukuuta 2001,

25 päivänä kesäkuuta 2001, 22 päivänä joulukuuta 2000, 25 päivänä kesäkuuta 1997 ja 22 päivänä maaliskuuta 1999 tehtyjen neuvoston päätösten muuttamisesta neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaaisesti siirrettävien sotilashenkilöstön ja kansallisten asiantuntijoiden päivärahan osalta

(2002/34/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaaisesti siirrettäviin kansallisiin asiantuntijoihin ja sotilashenkilöihin sovellettavien hallinnollisten järjestelyjen mukaan oleskelukorvausta alennetaan 75 prosenttia, jos palvelukseenottoa paikkakunta sijaitsee alle 50 kilometrin päässä asemapaikasta.
- (2) Palvelukseenottoa paikkakunnan osalta ei pitäisi ottaa huomioon neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaaisesti siirrettävän kansallisen asiantuntijan tai sotilashenkilön työskentelyä sen kolmen vuoden kauden aikana, joka päättyy kuusi kuukautta ennen hänen siirtymistään pääsihteeristön palvelukseen, jonkin muun jäsenvaltion diplomaattisessa edustustossa kuin sen, johon hänet siirretään, tai kansainvälisessä järjestössä,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

1. Korvataan neuvoston pääsihteeristön palvelukseen Euroopan unionin sotilasesikunnan perustamista varten määräaikaaisesti siirrettävään kansalliseen sotilashenkilöstöön sovellettavista säännöistä 25 päivänä kesäkuuta 2001 tehdyn

neuvoston päätöksen 2001/496/YUTP⁽¹⁾ 12 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Oleskelukorvausta alennetaan 75 prosenttia sellaisen neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaaisesti siirrettävän sotilashenkilön osalta, joka sen kolmen vuoden kauden aikana, joka päättyy kuusi kuukautta ennen hänen siirtymistään neuvoston pääsihteeristön palvelukseen kansallisenä asiantuntijana, asui pysyvästi tai harjoitti pääasiallista ammattitoimintaansa alle 50 kilometrin päässä paikasta, jonne hänet siirretään.

Tätä säännöstä sovellettaessa ei oteta huomioon tilanteita, joissa neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaaisesti siirrettävä sotilashenkilö on työskennellyt muun jäsenvaltion palveluksessa kuin sen, johon hänet siirretään, tai kansainvälisen järjestön palveluksessa.”

2. Korvataan:

- Euroopan unionin neuvoston pääsihteeristön virkamiesten sekä kansallisten hallintovirkamiesten ja kansainvälisten järjestöjen virkamiesten vaihtojärjestelmän puitteissa neuvoston pääsihteeristöön palvelukseen määrättäviin kansallisiin asiantuntijoihin sovellettavasta järjestelystä 22 päivänä joulukuuta 2000 tehdyn neuvoston päätöksen 2001/41/EY⁽²⁾,
- neuvoston pääsihteeristön (oikeus- ja sisäasioiden pääosaston) palvelukseen järjestäytyneen rikollisuuden torjunnan tehostamiseen tähtäävän ohjelman toteuttamiseksi määräaikaaisesti otettaviin kansallisiin asiantuntijoihin sovellettavasta järjestelmästä 25 päivänä kesäkuuta 1997 tehdyn neuvoston päätöksen sekä
- Euroopan unionin oikeus- ja sisäasioiden alan säännösten hyväksymistä, soveltamista ja tosiasiallista täytäntöönpanoa unionin jäsenyyttä hakeneissa maissa koskevan yhteisen arvioinnin suorittamiseksi neuvoston pääsihteeristön (oikeus- ja sisäasioiden pääosaston) palvelukseen määräaikaaisesti otettaviin kansallisiin asiantuntijoihin sovellettavasta järjestelmästä 22 päivänä maaliskuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen,

⁽¹⁾ EYVL L 181, 4.7.2001, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 11, 16.1.2001, s. 35.

12 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Oleskelukorvausta alennetaan 75 prosenttia sellaisen neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaisesti siirrettävän kansallisen asiantuntijan osalta, joka sen kolmen vuoden kauden aikana, joka päättyy kuusi kuukautta ennen hänen siirtymistään neuvoston pääsihteeristön palvelukseen kansallisena asiantuntijana, asui vakinaisesti tai harjoitti pääasiallista ammattitoimintaansa alle 50 kilometrin päässä paikasta, jonne hänet siirretään.

Tätä säännöstä sovellettaessa ei oteta huomioon tilanteita, joissa neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaisesti siirrettävä kansallinen asiantuntija on työskennellyt

muun jäsenvaltion palveluksessa kuin sen, johon hänet siirretään, tai kansainvälisen järjestön palveluksessa.”

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se tehdään.

Sitä sovelletaan 25 päivästä kesäkuuta 2001.

Tehty Brysselissä 20 päivänä joulukuuta 2001.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

C. PICQUÉ